

Funcão

i-STAT 1 DOWNLOADER

O Downloader converte as transmissões de infravermelhos dos registos de testes do analisador em formato electrónico e transmite-os (carrega-os) para o Data Manager. O Downloader também converte os sinais electrónicos da Estação Central de Dados em transmissões de infravermelhos, que são transmitidas (descarregadas) para o analisador. A transmissão é automática guando um analisador é colocado num Downloader.

O Downloader é fornecido em dois formatos:

- Downloader: uma unidade para secretária de baixo perfil com "braços", entre os quais o analisador é colocado, e
- Downloader/Recharger: um carro de suporte no qual o analisador é colocado.

Ambos os formatos do Downloader se encontram disponíveis para utilização com cabos de ligação directa (formato de série) ou com cabos de Ethernet (formato de rede). A menos que indicado em contrário, qualquer referência ao Downloader aplica-se igualmente ao Downloader/Recharger.

O Downloader/Recharger pode recarregar uma bateria recarregável no analisador. Se o analisador contiver uma bateria recarregável, a bateria começa a recarregar automaticamente logo que o analisador é colocado no Downloader/Recharger. O Downloader/Recharger tem também um compartimento para recarregar uma bateria recarregável fora do analisador.



Abbott Point of Care Inc. • 100 & 200 Abbott Park Road • Abbott Park, IL 60064 • USA

Especificações

Especificações	Downloader	Downloader/Recharger
Tamanho	13,3 cm de largura 17,2 cm de comprimento 5,4 cm de altura	10,4 cm de largura 26 cm de comprimento 12,7 cm de altura
Peso	0,27 kg	0,55 kg
Alimentação eléctrica	Adaptador de corrente CA-CC ou adaptador PC/ Downloader. Entrada 12V	Adaptador de corrente CA-CC ou adaptador PC/ Downloader.* Entrada 12V
Temperatura de Funcionamento	0 a 40°C 32 a 104°F	0 a 40°C 32 a 104°F
Temperatura de armazenamento	-20 a 50°C -4 a 122°F	-20 a 50°C -4 a 122°F
Grau de poluição (Nível de poluição ambiental permitido)	2	2
Categoria de instalação (Especificação de sobrevoltagem permitida)	2	2
Comunicação com a Estação Central de Dados e outro equipamento	Série (RS232) ou Ethernet	Série (RS232) ou Ethernet
Ligação de comunicação de e para o analisador	Transmissor-receptor de infravermelhos	Transmissor-receptor de infravermelhos
LEDs indicadores Alimentação eléctrica Proximidade Carga	Verde Vermelho NA	NA Azul Vermelho/Verde
Configuração	Por computador anfitrião	Por computador anfitrião

Fonte de alimentação

Especificações	Downloader e Downloader/Recharger
Entrada	100 - 240V~ 47 - 63 Hz 0,9- 0,5A
Saída	12V 3A máx

* Não é possível utilizar a função de recarregamento nesta configuração.

Processar cartuchos num analisador acoplado a um Downloader/ Recharger Todos os Cartuchos i-STAT podem ser utilizados em analisadores portáteis que estão ancorados num dispositivo de transferência/carregamento.

LEDs indicadores	LED da bateria do analisador (junto à pa	arte superior do Downloader/Recharger)	
Recharger	Desligado	Bateria não recarregável	
	Vermelho a piscar	Carga rápida pendente	
	Vermelho fixo	Carga rápida	
	Verde fixo	Carga de compensação	
	Bateria de reserva (junto à parte c	entral do Downloader/Recharger)	
	Desligado	Bateria não recarregável	
	Verde	Carga de compensação	
Requisitos de alimentação eléctrica	Os downloaders necessitam de uma tomada eléctrica. O Downloader e o Downloader. Recharger têm de ser utilizados com o adaptador de corrente de CA fornecido com os mesmos. Os downloaders podem fornecer corrente à impressora portátil, o que reduz a quantidade de tomadas necessárias na zona de descarga e impressão.		
Downloader/ Recharger Affect on Ambient Operating Temperature Range	A temperatura de funcionamento para um i-STAT 1 Analyzer é de 16°C a 30°C. O Downloader/Recharger e a bateria recarregável poderão aumentar a temperatura do i-STAT 1 Analyzer em 2°C-3°C relativamente à temperatura ambiente se:		
	 O analisador for frequentement Recharger. 	te retirado e reinserido no Downloader	
	 Forem processados no analis térmico enquanto este se encon 	sador vários cartuchos com controlo tra no Downloader/Recharger.	
Programação e Ligações	Os pormenores relativos à programação dos o de Programação e ligação do Downloader, diagramas e instruções para ligação de comp de Programação e Ligação do Downloader.	lownloaders de Rede encontram-se na secção neste manual. Também se podem encontra onentes periféricos ao Downloader na secção	
Precauções	O Downloader e o Downloader/Recharger n do paciente (a 1,5 metros da localização físic	ão se destinam a ser utilizados no ambiento ca do paciente).	
	Os utilizadores não devem ligar o Downloader Recharger a um sistema médico eléctrico.	ou o Downloader/	
	Não colocar objectos metálicos sobre ou jur de carregamento dourados expostos.	nto dos contactos	
	Certificar-se que todos os cabos e sistema eléctrica são instalados de maneira a que na se tropeçar neles. Montar o equipamento de cabos e os acessórios não fiquem em zonas ficha adaptadora de corrente de CA funciona para desligar o Downloader e o Downloade portanto, a tomada tem de estar instalada (ou do Downloader ou do Downloader-Recharg acesso fácil.	s de alimentação ão haja perigo de e modo a que os s de passagem. A como dispositivo der/Recharger e, a localizada) perto er e deve ser de	
	Só pode ligar impressoras fornecidas pela i impressora no Downloader.	-STAT à porta da	
	O cabo ethernet e o cabo de série (DB9) NÃO p ao Downloader em simultâneo.	bodem ser ligados	

Transmissão de dados do Downloader para o Data Manager

Para transmitir dados de um Downloader para o Data Manager, colocar o analisador entre os braços na parte da frente do Downloader, com a extremidade da porta para as tiras de análise a tocar no Downloader. Quando estiverem correctamente alinhados, a luz vermelha de proximidade acende-se e o analisador transmitirá (carregará) automaticamente todos os resultados que não tenham sido enviados (o analisador não necessita de estar ligado). Não deslocar o analisador enquanto a mensagem "A comunicar..." estiver a ser exibida no ecrã.

Transmissão de dados do Downloader / Recharger para o Data Manager Para transmitir dados através de um Downloader/Recharger, colocar o analisador no carro de suporte do Downloader/Recharger. Quando estiverem correctamente alinhados, a luz azul de proximidade acende-se e o analisador transmitirá (carregará) automaticamente todos os resultados que não tenham sido enviados (o analisador não necessita de estar ligado). Não deslocar o analisador enquanto a mensagem "A comunicar..." estiver a ser exibida no ecrã.



Informações transmitidas As informações que se seguem serão transmitidas do analisador com cada registo de teste:

- ♦ A data e a hora a que o teste foi efectuado
- A Identificação do Operador e a Identificação do Paciente ou o número de lote do fluido do Teste de Qualidade
- Todas as informações introduzidas pelo operador, tais como os números dos lotes, o tipo de amostra e os códigos dos comentários
- ♦ Resultado(s)
- ♦ Número de série do analisador
- ♦ Contagem das sessões do analisador
- Versão do software da aplicação no analisador
- ♦ Software de normalização no analisador

Resolução de problemas

O analisador apresenta a mensagem "À espera para enviar" até que seja estabelecida a comunicação com a Estação Central de Dados. Quando a comunicação é estabelecida, a mensagem muda para "A comunicar..." e as setas andam em círculos até que o envio esteja concluído. Se a mensagem não mudar de "À espera para enviar" ou se o ecrã de Estado do Analisador indicar que os resultados não foram enviados depois do envio, consultar Serviços de Assistência na secção de Resolução de Problemas.



Carregar a bateria antes da utilização	Colocar uma bateria recarregável nova no suporte de carregamento externo do i-STAT 1 Downloader/Recharger durante 40 horas. A bateria ficará carregada a 100% e pronta a ser utilizada. Um analisador com baterias descartáveis pode ser colocado no Downloader/Recharger para descarregar os dados até que a bateria recarregável esteja pronta a ser utilizada.
Manter a bateria carregada	Uma bateria totalmente carregada auto-descarregar-se-á em cerca de três meses se não for recarregada periodicamente. Para evitar o auto-descarregamento, deverá (1) manter a bateria recarregável num analisador que seja periodicamente colocado no Downloader/Recharger, ou (2) guardar a bateria recarregável separadamente no suporte de carregamento externo do Downloader/Recharger.
Carregar a bateria recarregável	Colocar um analisador no Downloader/Recharger iniciará automaticamente a recarga da bateria recarregável. A luz indicadora situada no topo do Downloader/Recharger ficará verde (carga de compensação), vermelha (carga rápida) ou vermelha a piscar (carga rápida pendente) quando for inserido no mesmo um analisador com uma bateria recarregável. Não serão causados danos se for inserido no Downloader/Recharger um analisador com baterias descartáveis

Carregar a bateria recarregável no compartimento de recarga externo Colocar uma bateria recarregável no compartimento de recarregamento irá automaticamente iniciar o recarregamento de compensação. A luz indicadora situada perto do compartimento de recarga ficará verde quando um analisador com uma bateria recarregável for inserido no compartimento.

	PASSO	ACÇÃO	
	1	A bateria tem duas etiquetas: uma para orientação no analisador e uma para orientação no Downloader/Recharger. Com a etiqueta no Downloader virada para cima e a extremidade do contacto eléctrico da bateria virada para os contactos existentes no compartimento da mesma, inserir a bateria no compartimento, como indicado na etiqueta.	
	2	Para retirar a bateria depois de carregada, puxar para trás a bateria, retirando-a do compartimento.	
	A recarga co	ompleta de uma bateria descarregada leva aproximadamente 40 horas.	
Atenção	Se estiver a de recarrega afectar os te instrumento instrumento	Se estiver a usar baterias recarregáveis, usar apenas baterias recarregáveis e equipamento de recarregamento fornecido pelo distribuidor i-STAT. Outras baterias e carregadores podem afectar os testes e provocar outros perigos para operadores e pacientes. A queda dum instrumento pode causar ferimentos ou lesões. Sempre que mudar as baterias, colocar o instrumento sobre uma superfície lisa e estável, para assegurar que o instrumento não cai.	

PROGRAMAR OS DOWNLOADERS DE REDE

	Es pa (Ge co	ta secção inclui os procedimentos de configuração dos Downloaders de rede ra transmissão de dados entre os i-STAT 1 Analyzers e um Data manager estor de Dados), bem como a partir de outros dispositivos periféricos para um mputador a executar a CDS.
Preparação	1.	Determine para cada Downloader: IP Address (Endereço IP), Gateway Address (Endereço de porta de ligação) e Subnet Mask (Máscara de sub-rede).
	2.	Determine o IP Address (Endereço IP) do Data manager (Gestor de Dados) e a porta de serviço para as transmissões do i-STAT 1 Analyzer (predefinição 6004).
Configurar uma sessão de terminal	1.	Execute um programa de emulação de terminal, tal como o HyperTerminal, e seleccione as seguintes definições de porta:
		Bits por segundo: 9600
		Bits de dados: 8
		Paridade: Nenhum
		Bits de paragem: 1
		Controlo de fluxo: Nenhum
l igar e programar o	1	Lique uma das extremidades de um cabo de modem pulo à porta DB9 do

- Ligar e programar o
Downloader1.Ligue uma das extremidades de um cabo de modem nulo à porta DB9 do
Downloader e ligue a outra extremidade à porta COM seleccionada na sessão
do Hyper Terminal acima no computador com o Hyper Terminal, tal como
indicado a seguir. Neste ponto, não ligue a alimentação do Downloader.
 - ① Entrada de alimentação eléctrica
 - 2 DB9



2. Mantendo a tecla **x** no teclado do computador premida, ligue a alimentação do Downloader. Quando o ecrã seguinte for apresentado, solte a tecla **x**:



3. Prima a tecla Enter imediatamente para aceder ao Setup Mode (Modo de configuração):

Sirect (68%) - HyperTerminal Elle Edit ylev Call Transfer Help	10×
<u>DB 98 09 6</u>	
Hardware: Ethernet Autodetect IP addr - 0.0.0.0/DHCP , no gateway set	-
Baudrate 19208, I/F Mode 4C, Flow 00 Port 10001	
Remote IP Adr: none, Port 00000 Connect Made: C1 Disconn Made: 00 Disconn Time: 00:30 Flush Made: 44	
Baudrate 38400, I/F Mode 4C, Flow D0 Port 10002	
Remote IP Adr: none, Port 06004 Connect Mode: C1 Disconn Mode: 00 Disconn Time: 00:30 Flush Mode: 44	
Change Setup : 0 Server configuration 1 Channel 1 configuration 2 Channel 2 configuration 7 Factory defaults	
9 Save and exit Your choice ? _	4
Connected 211:16 ANSI B600 BN-1 SCROLL CAPS MUM Costure Printeche	

Configurar os parâmetros do servidor Cada Downloader de rede requer um IP Address (Endereço IP) estático, um Gateway Address (Endereço de porta de ligação) e, se necessário, uma Subnet Mask (Máscara de sub-rede).

Nota: Se não atribuir um IP address (Endereço IP) <u>estático</u> ao Downloader, o i-STAT 1 Analyzer poderá ser programado com um perfil de configuração inadequado.

Seguem-se os passos para a configuração dos parâmetros do servidor do Downloader de rede.

- 1. Determine as seguintes informações específicas do local para este Downloader:
 - IP Address (Endereço IP) (Exemplo: 10.10.12.142 utilizado abaixo)
 - Gateway Address (Endereço de porta de ligação) (Exemplo: 10.10.12.1 utilizado abaixo)
 - Netmask (Máscara de rede) (Exemplo: 8 para 255.255.255.0 utilizado abaixo)
- Quando for apresentado o pedido de informações Your choice? (Sua escolha?), seleccione 0 para Server Configuration (Configuração do servidor) e introduza as informações requeridas para este Downloader.
- 3. Em cada pedido de informações introduza o valor a negrito.

Nota: Se as informações que pretende introduzir forem iguais ao valor predefinido, prima a tecla Enter.

- IP Address (Endereço IP): (000)10.(000) 10.(000)12.(000)142
- Set Gateway IP Address (Definir Endereço IP de porta de ligação): (N) Y
- Gateway IP addr (Endereço IP de porta de ligação): (000)10.(000)10.(000)12.(000) 1
- Netmask (Máscara de rede): Número de bits para a parte hospedeira (00) 8

Nota: A Netmask (Máscara de rede) é configurada como o número de bits hospedeiros necessários, com base na sub-rede a ser utilizada.

Change telnet config password (Alterar a palavra-passe de configuração da telnet): (N) N

Subnet Mask (Máscara de sub-rede)	BITS HOSPEDEIROS	TIPO DE REDE
255.0.0.0	24	Classe A
255.255.0.0	16	Classe B
255.255.255.0	8	Classe C

Subnet Mask (Máscara de sub- rede)	Bits Hospedeiros	Subnet Mask (Máscara de sub- rede)	Bits Hospedeiros
255.255.255.252	2	255.255.192.0	14
255.255.255.248	3	255.255.128.0	15
255.255.255.240	4	255.255.0.0	16
255.255.255.224	5	255.254.0.0	17
255.255.255.192	6	255.252.0.0	18
255.255.255.128	7	255.248.0.0	19
255.255.255.0	8	255.240.0.0	20
255.255.254.0	9	255.224.0.0	21
255.255.252.0	10	255.192.0.0	22
255.255.248.0	11	255.128.0.0	23
255.255.240.0	12	255.0.0.0	24
255.255.224.0	13		

Netmasks (Máscaras de rede) predefinidas para redes IP padrão

Netmasks (Máscaras de rede) para outras redes

Configuração para transferência de dados do i-STAT 1 através da porta IR O canal 2 fornece acesso de rede para transmissões de dados do i-STAT 1 Analyzer para um Data Manager (Gestor de Dados). Esta secção descreve como definir os parâmetros para o canal 2.

- 1. Determine as seguintes informações:
 - O IP Address (Endereço IP) do Data Manager (Gestor de Dados). (Exemplo: 10.10.12.184)
 - O número da porta de serviço definida para receber transmissões do i-STAT 1 Analyzer (predefinição 6004).
- 2. Quando for apresentado o pedido de informações **Your choice? (Sua escolha?)**, seleccione **2** (Channel 2 Configuration (Configuração do canal 2)).
- 3. Em cada pedido de informações introduza o seguinte valor a negrito:

Nota: Se as informações que pretende introduzir forem iguais ao valor predefinido, prima a tecla Enter.

- Baudrate (38400) ? (Taxa de bauds (38400) ?) 38400 (tem de ser definida como 38400)
- I/F Mode (4C) ? (Modo I/F (4C) ?) (prima a tecla <Enter>)
- Flow (00) ? (Fluxo (00) ?) (prima a tecla < Enter>)
- Port No (10002) ? (Porta nº (10002) ?) (prima a tecla < Enter>)
- ConnectMode (C1) ? (Modo de ligação (C1) ?) C1 (tem de ser definido como C1)
- Aumentar automaticamente a porta de origem (N) ? N (prima a tecla <Enter>)
- Remote IP Address (Endereço IP remoto): (000)10.(000)12.(000) 184
 Nota: Defina o Remote IP Address (Endereço IP remoto) como o IP Address (Endereço IP) do computador onde está alojado o Data Manager (Gestor de Dados).
- Remote Port (06004) ? (Porta remota (06004) ?) 6004
 Nota: A Remote Port (Porta remota) refere-se à porta de serviço do i-STAT 1 definida no Data Manager (Gestor de Dados).
- DisConnMode (00) ? (Modo de interrupção da ligação (00) ?) (prima a tecla <Enter>)
- FlushMode (44) ? (Modo de irrigação (44) ?) 44 (tem de ser definido como "44")
- DisConnTime (00:30) ? (Tempo de interrupção da ligação (00:30) ?)
 00:30 (o tempo de interrupção da ligação tem de ser 30 segundos)
- SendChar 1 (00) ? (Enviar Car 1 (00) ?) (prima a tecla < Enter>)
- SendChar 2 (00) ? (Enviar Car 2 (00) ?) (prima a tecla < Enter>)

rdar as 1. Quando o ecrã Summary (Resumo) é apresentado, verifique se as informações introduzidas estão correctas. Se as informações não estiverem correctas, efectue as correcções necessárias e continue.

12 <u>63</u> <u>00</u> 2	
Hardware: Ethernet Autodetect IP addr 010.010.012.142, gateway 010.010.012.001	
Baudrate 19200, I/F Hode 4C, Flow 00	
Port 10001 Remote IP Adr: 010.010.012.184, Port 00101 Connect Node: C1 Disconn Mode: 00 Disconn Time: 00:30 Flush Node: 44	
Channel 2 Baudrate 38400, I/F Mode 4C, Flow 00 Port 10002	
Remote IP Adr: 010.010.012.184, Port 06004 Connect Mode: Cl Disconn Mode: 00 Disconn Time: 00:30 Flush Hode: 44	
Change Setup : 0 Server configuration 1 Channel 1 configuration 2 Channel 2 configuration 7 Factory defaults	
8 Exit without save 9 Save and exit Your choice ? _	

Verificar e guardar as definições

- 2. Guarde as definições, seleccionando 9 (Save and Exit) (Guardar e Sair) no pedido de informações **Your choice ? (Sua escolha?)**.
- 3. Desligue a alimentação e ligue o Downloader na localização pretendida.

Resolução de problemas Caso seja introduzido um número errado, que não possa ser corrigido, prima a tecla **Enter** até a sessão estar concluída e recomece a configuração do início.

Configuração para ligação de um Downloader de série i-STAT 1 O canal 1 fornece acesso de rede para transmissões de dados do i-STAT 1 Analyzer para um Data Manager (Gestor de Dados). Esta secção descreve como definir os parâmetros para o canal 1.

- 1. Determine as seguintes informações:
 - O IP Address (Endereço IP) do Data Manager (Gestor de Dados). (Exemplo: 10.10.12.184)
 - O número da porta de serviço definida para receber transmissões do i-STAT 1 Analyzer (predefinição 6004).
- Quando for apresentado o pedido de informações Your choice? (Sua escolha?), seleccione 1 (Channel 1 Configuration (Configuração do canal 1)).
- 3. Em cada pedido de informações introduza o seguinte valor a negrito:

Nota: Se as informações que pretende introduzir forem iguais ao valor predefinido, prima a tecla Enter.

- Baudrate (38400) ? (Taxa de bauds (38400) ?) 38400 (tem de ser definida como 38400)
- I/F Mode (4C) ? (Modo I/F (4C) ?) (prima a tecla <Enter>)
- Flow (00) ? (Fluxo (00) ?) (prima a tecla <Enter>)
- Port No (10001) ? (Porta nº (10001) ?) (prima a tecla < Enter>)
- ConnectMode (C1) ? (Modo de ligação (C1) ?) C1 (tem de ser definido como C1)
- Aumentar automaticamente a porta de origem (N) ? N (prima a tecla <Enter>)
- Remote IP Address (Endereço IP remoto): (000)10.(000)10.(000)12. (000) 184

Nota: Defina o Remote IP Address (Endereço IP remoto) como o IP Address (Endereço IP) do computador onde está alojado o Data Manager (Gestor de Dados).

- Remote Port (06004) ? (Porta remota (06004) ?) 6004
 Nota: A Remote Port (Porta remota) refere-se à porta de serviço do i-STAT 1 definida no Data Manager (Gestor de Dados).
- DisConnMode (00) ? (Modo de interrupção da ligação (00) ?) (prima a tecla < Enter>)
- FlushMode (44) ? (Modo de irrigação (44) ?) 44 (tem de ser definido como "44")
- DisConnTime (00:30) ? (Tempo de interrupção da ligação (00:30) ?)
 00:30 (o tempo de interrupção da ligação tem de ser 30 segundos)
- SendChar 1 (00) ? (Enviar Car 2 (00) ?) (prima a tecla < Enter>)
- SendChar 2 (00) ? (Enviar Car 2 (00) ?) (prima a tecla < Enter>)

EFECTUAR AS LIGAÇÕES DOS DOWNLOADERS

Perspectiva Geral	Esta secção inclui diagramas para estabelecer uma ligação entre os Downloaders e o Data Manager (Gestor de Dados) e para ligar a impressora aos Downloaders.	
Atenção	Apenas pode ligar impressoras fornecidas para o i-STAT à porta de impr do Downloader.	
	Um cabo E em simultá	thernet e um cabo de série (DB9) <u>NÃO</u> podem ser ligados ao Downloader àneo.
Ligar o Downloader de rede	Opção 1:	O diagrama seguinte demonstra como ligar a impressora portátil ao Downloader de rede para comunicação. Os componentes necessários são:
		Cabo de interface da impressora
		Adaptador de alimentação da impressora
		① Entrada de alimentação eléctrica
		② Saída de alimentação eléctrica
		③ RJ11 (interface para impressora)
		④ DB9
		© RJ45 (rede)
		OWNLOADER/ Image: I
		INUA: Loanneagao de cores dos cabos [*] VermeLHO \oint Verde \triangle BRANCO AMARELO \square AZUL é apresentada no Cabo

- Opção 2: O diagrama seguinte demonstra como ligar a impressora portátil ao Downloader de rede para alimentação e comunicação. Os componentes necessários são:
 - Cabo de interface da impressora •
 - Adaptador de CA da impressora ou cabo de alimentação da • impressora
 - Entrada de alimentação eléctrica 1
 - Saída de alimentação eléctrica 2
 - RJ11 (interface para impressora) 3
 - DB9 4
 - (5) RJ45 (rede)



* A cor é apresentada no Cabo

Ligar o Downloader de Opção 1: A opção seguinte destina-se apenas às funções de descarregamento/ carregamento e pode ser utilizada quando não existe qualquer tomada eléctrica disponível para o Downloader ou Downloader/Recharger.

Nesta configuração em particular, ambas as luzes dos LEDs de recarregamento estarão acesas. O LED de recarregamento principal irá apresentar uma luz vermelha intermitente e o LED alternativo uma luz verde fixa. Este é o comportamento normal e não indica que esteja a ocorrer qualquer operação de carregamento. Na realidade, as baterias não podem ser carregadas no Downloader/Recharger nesta configuração.

O diagrama seguinte demonstra como ligar um Downloader de série, localmente, ao Data Manager (Gestor de Dados). Os componentes necessários são:

- Adaptador de PC/Downloader
- Cabo de modem nulo DB9-DB9
- ① Entrada de alimentação eléctrica
- ② Saída de alimentação eléctrica
- ③ RJ11 (interface para impressora)
- ④ DB9



LEGENDA: Codificação de cores dos cabos*

A cor é apresentada no Cabo			

* NÃO É POSSÍVEL LIGAR A ESTAÇÃO DE ACOPLAMENTO PCX OU A IMPRESSORA NESTE MODO

- **Opção 2:** O diagrama seguinte demonstra como ligar um Downloader de série ao Data Manager (Gestor de Dados) e a impressora portátil ao Downloader para comunicação. Os componentes necessários são:
 - Cabo de modem nulo DB9-DB9
 - Cabo de interface da impressora
 - Adaptador de CA da impressora
 - ① Entrada de alimentação eléctrica
 - ② Saída de alimentação eléctrica
 - ③ RJ11 (interface para impressora)
 - ④ DB9



* A cor é apresentada no Cabo

- **Opção 3:** O diagrama seguinte demonstra como ligar um Downloader de série ao Data Manager (Gestor de Dados) e a impressora portátil ao Downloader para alimentação e comunicação. A impressora poderá também ser alimentada pelo próprio adaptador de CA. Os componentes necessários são:
 - Cabo de modem nulo DB9-DB9
 - Cabo de interface da impressora
 - Cabo de alimentação da impressora ou adaptador de CA da impressora
 - ① Entrada de alimentação eléctrica
 - ② Saída de alimentação eléctrica
 - ③ RJ11 (interface para impressora)
 - ④ DB9



INSTRUÇÕES DE CUIDADOS DE i-STAT 1 DOWNLOADERS

Introdução

Este Boletim Técnico orienta o utilizador relativamente às instruções de Cuidados incluídos no Manual do Sistema i-STAT 1, no que diz respeito à colocação e à ligação dos Downloaders e dos Downloader/ Rechargers i-STAT 1.

São abordadas as seguintes instruções de cuidados específicos:

- a) O Downloader e o Downloader/Recharger não se destinam a ser utilizados no ambiente do paciente (a uma distância de 1,5 metros do local físico do paciente) e
- b) Os utilizadores não devem ligar o Downloader ou o Downloader/Recharger a um sistema eléctrico médico.

As informações incluídas neste Boletim Técnico substituem as informações fornecidas nestas duas instruções de Cuidados das seguintes secções do Manual do Sistema i-STAT:

- 1) Secção 6 i-STAT Downloader (Art:714368-09E, Data rev.: 03/03/2008)
- 2) Secção 21 Programação e Ligação do Downloader (Art: 714383-09E Data rev.: 03/03/2008)
- Nota: Neste documento, a frase "i-STAT 1 Downloaders" é aplicável aos seguintes: Downloader de série i-STAT 1, Downloader de série/Recharger i-STAT 1, Downloader de rede i-STAT 1 e Downloader de rede/Recharger i-STAT 1.

Localização dos i-STAT 1 Downloaders

Os i-STAT 1 Downloaders não devem ser instalados a uma distância de 1,5 metros do ambiente do paciente¹ conforme definido na Comissão Electrotécnica Internacional 60601-1². Os i-STAT 1 Downloaders não devem ser instalados de forma a possibilitar que o profissional de saúde fique simultaneamente em contacto com o i-STAT 1 Downloader e com o paciente, nem permitir que exista contacto directo entre o paciente e um i-STAT 1 Downloader, enquanto ligado a um sistema eléctrico médico³ conforme definido na Comissão Electrotécnica Internacional 60601-1.

Ligação dos i-STAT 1 Downloaders

Os i-STAT 1 Downloaders não devem ser ligados a um sistema eléctrico médico.

A porta de série ou a ligação de rede do i-STAT 1 Downloaders não devem estar ligadas em simultâneo, excepto nas seguintes circunstâncias:

• Pode ligar um Downloader de série i-STAT 1 ou um Downloader de série/Recharger i-STAT 1 à porta de série de um Downloader de rede i-STAT 1 ou de um Downloader de rede/Recharger

i-STAT 1.

 Pode ligar uma estação de acoplamento da Abbott Diabetes Care utilizada com o instrumento hospitalar de glicose Precision PCx[™] e/ou Precision XceedPro[™] a uma porta de série de um Downloader de rede i-STAT 1 ou a um Downloader de rede/Recharger i-STAT 1, desde que a estação de acoplamento não esteja ligada a qualquer outro dispositivo para além do i-STAT 1 Downloader.

¹ Da norma IEC 60601:

AMBIENTE DO PACIENTE: qualquer volume em que possa ocorrer contacto intencional ou não intencional entre o paciente e partes do ME EQUIPMENT ou ME SYSTEM ou entre o paciente e terceiros que estejam em contacto físico com partes do ME EQUIPMENT ou ME SYSTEM.

² Título completo: Norma internacional 60601 Terceira Edição 2005-12– Equipamentos médicos eléctricos Parte 1: General requirements for basic safety and essential performance (Requisitos gerais de segurança e desempenho fundamental).

³ SISTEMA ELÉCTRICO MÉDICO (ME SYSTEM): uma combinação, tal como especificado pelo respectivo fabricante, de itens de equipamento em que, pelo menos, um dos quais constitui EQUIPAMENTO ELÉCTRICO MÉDICO para inter-ligar através de uma ligação funcional ou para utilização de uma tomada eléctrica.

EQUIPAMENTO MÉDICO ELÉCTRICO (ME EQUIPMENT): equipamento eléctrico contendo uma parte que se destina ao contacto físico com o paciente.

ACTUALIZAÇÕES DO DOWNLOADER/RECHARGERS I-STAT 1

RESUMO

A Abbott Point of Care procura melhorar continuamente a fiabilidade da sua gama de produtos. Como tal, foram feitas três (3) alterações aos nossos Downloader/Recharger, conforme descrito abaixo.

Nota: estas alterações <u>não</u> afectam as instruções de configuração ou de transmissão para os equipamentos.

ALTERAÇÃO À DESCRIÇÃO



Downloader/Recharger actual

Novo Downloader/Recharger

- As paredes laterais são agora mais altas para evitar que o analisador portátil seja colocado na diagonal ou a partir de um dos lados. (A)
- A cor dos pinos de carregamento mudou para prateado, apresentando também um maior diâmetro. (B)
- A cobertura frontal apresenta agora os logotipos do Abbott e da i-STAT. (C)

i-STAT é uma marca comercial registada da Abbott.

Precision PCx e Precision Xceed Pro são marcas comerciais da AbbotT.